

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 28 (1992)

**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



SPV  
FSP  
FSF  
FSF

SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

**IMPRESSUM**

Nr. 6/92

5250 Exemplare, monatlich, 28. Jahrgang

**Herausgeber:**

Schweizerischer  
Physiotherapeutenverband  
Oberstadt 11  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt

**Verlag und Produktion:**

Küng Druck und Verlag AG  
Postfach, 6210 Sursee  
Telefon 045 - 21 16 66  
Fax 045 - 21 66 44

**Abonnemente:**

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 11  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 99 33 88  
Schweizerische Volksbank, Luzern  
PC 60-25-6  
Konto 10-000.232.2 SPV, Sempach

**Abonnementspreise ab 1. 1. 92:**

Inland Fr. 84.- jährlich  
Ausland Fr. 108.- jährlich

**Prix de l'abonnement  
dès 1. 1. 92:**

Suisse Fr. 84.- par année  
Etranger Fr. 108.- par année

**Prezzi d'abbonamento**

**dal 1. 1. 92:**

Svizzera Fr. 84.- annui  
Estero Fr. 108.- annui

**Redaktion:**

**Chefredaktor:**

Bruno Schaller  
Creta Text  
Sandgruebstrasse 4  
6210 Sursee  
Telefon 045 - 21 15 17  
Fax 045 - 21 99 87

**Redaktorin Deutschschweiz:**

Margrith Pfoster  
Waldstätterstrasse 31, 6003 Luzern

**Rédaction de la Suisse romande:**

Mireille Clerc  
Ecole de physiothérapie  
2, av. de la Sallaz, 1000 Lausanne

**Redazione della Svizzera italiana:**

Fabio Robbiani, Via Comacini 29  
6834 Morbio Inferiore

Nachdruck nur mit schriftlicher  
Bewilligung der Redaktion.  
Für unverlangt eingesandte  
Manuskripte übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung.

**Inserate:**

**Inseratenverwaltung:**

ASSA «Physiotherapeut»  
Unterstadt 7, 6210 Sursee  
Telefon 045 - 21 30 91  
Fax 045 - 21 42 81

**Inseratenschluss/ Délai des  
annonces/Termini degli annunci:**

**Stellenanzeiger/Service d'emploi:**  
am 2. des Erscheinungsmonats  
le 2 du mois/il 2 del mese

**Anzeigen/Annonces:**

Am 20. des Vormonats  
le 20 du mois précédent  
il 20 del mese precedente

**Insertionspreise:**

**Prix des insertions publicitaires:**  
**Prezzi delle inserzioni:**

**Seiten und Seitenteile:**

1/1 Fr. 1245.- 1/4 Fr. 414.-  
1/2 Fr. 728.- 1/8 Fr. 243.-

**Stellenanzeigen und  
«zu verkaufen / zu vermieten»**

1/1 Fr. 1268.- 1/8 Fr. 247.50  
1/2 Fr. 742.- 1/16 Fr. 159.-  
1/4 Fr. 421.-

Bei Wiederholung ab 3. Inserat  
Rabatt

Rabais pour insertions répétées dès  
la 3e annonce

Ribassi per le ripetizioni dalla terza  
inserzione

Ausland-Inserate nur gegen  
Vorauszahlung auf PC-Konto,  
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Les annonces pour l'étranger  
doivent être payées à l'avance  
sur le PC-Konto,  
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Le inserzioni per l'estero devono  
essere pagate prima sul PC-Konto,  
ASSA, 6002 Luzern, 60-1399-2

Der Verband behält sich vor, nur  
Anzeigen zu veröffentlichen,  
die inhaltlich der Zielsetzung des  
Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit  
de refuser tout article ou publicité  
ne correspondant pas à l'éthique  
de la profession.

La federazione autorizza solo  
la pubblicazione di inserzioni  
riguardanti la fisioterapia.

**INHALT / SOMMAIRE / SOMMARIO**

**Interferenz  
versus Niederfrequenz**

Details aus der Studie der SPV-  
Preisgewinner Markus Hildebrand  
und Barbara Gubler Seite 4



**La maladie de Parkinson ...**

...et ces conséquences sur la  
démarche. Le traitement physio-  
thérapeutique, quand et comment,  
à la page 23

|   |    |
|---|----|
| <b>Editorial</b>                          |    |
| Didier Andreotti                          | 3  |
| <b>Studie</b>                             |    |
| Interferenz versus Niederfrequenz         | 4  |
| Interférence contre basse fréquence       | 8  |
| Dall'interferenza alla bassa frequenza    | 12 |
| <b>Praxis</b>                             |    |
| Parkinsonsche Krankheit                   | 16 |
| La maladie de Parkinson                   | 23 |
| Il morbo di Parkinson                     | 23 |
| <b>Technique</b>                          |    |
| Propos sur la scoliose (Partie III)       | 24 |
| <b>Tecnica</b>                            |    |
| Trovato e provato: il plurimetro          | 38 |
| <b>Verband / Fédération / Federazione</b> |    |
| GL-Sitzung vom 21. Mai                    | 42 |
| Dienstleistungen des SPV                  | 43 |
| Handbuch der WBK                          | 45 |
| BBK: erste Sitzung                        | 46 |
| Tarifpolitik – wohin?                     | 47 |
| Therapie 2000                             | 48 |
| SPV-Versicherungssekretariat              | 50 |
| WCPT-Kongressreisen                       | 50 |
| Kurznachrichten                           | 51 |
| <b>Kurse / Cours / Corsi</b>              |    |
| SPV-Kurse                                 | 53 |
| Angebot-Übersicht                         | 56 |
| Andere Kurse                              | 57 |

Physio,  
Universal,  
Sinus

## Galva 4

Das modernste  
Therapiegerät von  
einem führenden  
Hersteller.

La Performance,  
en toute simplicité



### Neue Versionen

*Eine Erprobung  
wird Sie überzeugen!  
Kontaktieren Sie uns,  
verlangen Sie  
Unterlagen oder einen  
Vorführungstermin.*

#### Die wirksamsten Stromformen in einem Gerät:

Hochvolt, Mittelfrequenz,  
Tens, etc...  
(siehe Stromformentafeln).

#### Optimaler Komfort:

Die Intensität und die  
Start / Stop Funktion sind  
auch per Fernbedienung  
steuerbar.

#### Flexibilität:

Sie haben die Wahl, die  
programmierten Parameter  
individuell zu verändern.

#### Sicherheit:

Das Display informiert  
über die eingestellten  
Stromparameter.

#### Hygiene:

Die patentierten neuen  
Zimmer Elektroden sind  
biologisch abbaubar.  
Sie erlauben präzise und  
schnelle Applikationen bei  
einwandfreier Hygiene.

#### Empfehlung:

Simultane Anwendung der  
Galva 4 - Stromformen mit  
dem Ultraschall Sono 3.

### Nouvelles Versions

*Un essai vaut  
mieux qu'un long  
discours,  
alors contactez  
nous et partagez  
notre engagement.*

#### Les courants les plus performants :

Haut-voltage, moyenne  
fréquence, Tens, etc...

#### Confort optimal :

Il est parfait par une  
télécommande extérieure.

#### Flexibilité :

Largeurs d'impulsions,  
fréquences, trains  
d'impulsions, sont  
modifiables très  
simplement, permettant  
une programmation  
individuelle.

#### Sécurité :

Plusieurs programmes  
d'auto-contrôle en font  
l'appareil le plus fiable.

#### Hygiène :

Les électrodes brevetées  
Zimmer entièrement  
biodégradables vous  
assurent une utilisation  
précise et hygiénique.

#### Complémentarité :

Elle vous est proposée  
grâce au traitement  
simultané avec l'ultraschall  
Sono 3.

**Zimmer**  
Elektromedizin AG  
Postfach 423  
CH - 4125 Riehen  
Telefon: 0 61 / 49 20 39,  
0 77 / 77 32 02  
Fax: 0 61 / 49 15 05

**Zimmer**  
Elektromedizin  
*Wir geben Impulse  
L'électrothérapie  
passionnément*